

**ZARZĄDZENIE NR 18/2009/Z**  
**PREZESA AGENCJI RYNKU ROLNEGO**  
**z dnia 26 stycznia 2009r.**

**w sprawie wprowadzenia „Warunków przetargu zamkniętego na wybór magazynów autoryzowanych świadczących usługę przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku na rzecz ARR”**

Na podstawie art. 6 ust. 1 w związku z art. 12 ust. 2 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o Agencji Rynku Rolnego i organizacji niektórych rynków rolnych (t.j. Dz. U. z 2007 r. Nr 231, poz. 1702) zarządza się, co następuje:

**§ 1**

Ustala się „Warunki przetargu zamkniętego na wybór magazynów autoryzowanych świadczących usługę przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku na rzecz ARR” stanowiące załącznik do niniejszego Zarządzenia.

**§ 2**

Za realizację niniejszego Zarządzenia odpowiedzialny jest Dyrektor Biura Produktów Zwierzęcych.

**§ 3**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**PREZES**  
**AGENCJI RYNKU ROLNEGO**

  
**Władysław ŁUKASIK**

Załącznik  
do Zarządzenia Nr 18/2009/Z  
Prezesa ARR  
z dnia 26 stycznia 2009r.



**Warunki przetargu zamkniętego na wybór magazynów  
autoryzowanych świadczących usługę przechowywania  
odtłuszczonego mleka w proszku na rzecz ARR**

**Agencja Rynku Rolnego**  
**ul. Nowy Świat 6/12**  
**00-400 Warszawa**  
[www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl)

**Biuro Produktów Zwierzęcych**  
**Dział Interwencji**  
**tel. (022) 661-70-60**  
**fax (022) 661-77-56**

**Telefoniczny punkt informacyjny (022) 661-72-72**

## **SPIS TREŚCI**

<b>1. Wprowadzenie</b>	<b>3</b>
<b>2. Uczestnik mechanizmu</b>	<b>3</b>
<b>3. Akty prawne</b>	<b>3</b>
<b>4. Przetarg</b>	<b>4</b>
<b>5. Załączniki</b>	<b>10</b>

## 1. Wprowadzenie

Przedmiotem przetargu jest wybór magazynów interwencyjnych, z którymi zostaną zawarte umowy na świadczenie usług przechowalniczych odtłuszczonego mleka w proszku (OMP) na rzecz ARR.

## 2. Uczestnik mechanizmu

Do przetargu zamkniętego na wybór magazynów autoryzowanych świadczących usługę przechowywania OMP na rzecz ARR może przystąpić przedsiębiorstwo przechowalnicze:

- 1) wpisane do Centralnego Rejestru Przedsiębiorców w ARR,
- 2) posiadające świadectwo autoryzacji Agencji Rynku Rolnego dla magazynu w zakresie przechowywania OMP stanowiącego zapasy interwencyjne,
- 3) do którego ARR wysłała zaproszenie do przetargu zamkniętego na wybór magazynów świadczących usługę przechowywania OMP na rzecz ARR.

Zasady uczestnictwa w mechanizmie przechowywania OMP na rzecz ARR opisane są w „Warunkach przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku stanowiącego zapasy interwencyjne” zamieszczonych na stronie internetowej pod adresem [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl).

Szczegółowe zasady rejestracji w ARR oraz formularz rejestracyjny WPR\_P1\_f1 dostępne są na stronie internetowej pod adresem [www.arr.gov.pl/rejestracja](http://www.arr.gov.pl/rejestracja).

## 3. Akty prawne

### 3.1 Przepisy UE

**RR\_1234/2007** Rozporządzenie Rady (WE) Nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) z późn. zm.

**RK\_214/2001** Rozporządzenie Komisji (WE) nr 214/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w sprawie interwencji na rynku odtłuszczonego mleka w proszku z późn. zm.

**RK\_884/2006** Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 884/2006 z dnia 21 czerwca 2006

r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w odniesieniu do finansowania przez EFRG środków interwencyjnych w postaci składowania w magazynach państwowych i księgowania transakcji składowania w magazynach państwowych przez agencje płatnicze państw członkowskich z późn. zm.

**RR\_852/2004** Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych, z późn. zm.

**RR\_853/2004** Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego z późn. zm.

### **3.2 Krajowe akty prawne**

- 1) Ustawa z dnia 22 września 2006 r. o uruchomieniu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej (Dz.U. Nr 187, poz. 1381 z późn. zm.);
- 2) Ustawa z dnia 11 marca 2004 r. o Agencji Rynku Rolnego i organizacji niektórych rynków rolnych (Dz.U. z 2007 r., Nr 231 , poz. 1702);
- 3) Ustawa z dnia 20 kwietnia 2004 r. o organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. z 2005 r. Nr 244, poz. 2081 z późn. zm.).

## **4. Przetarg**

**4.1** Warunkiem przystąpienia do przetargu przez przedsiębiorstwo przechowalnicze jest:

- 1) otrzymanie zaproszenia,

- 2) złożenie *Oferty przetargowej na świadczenie usług przechowalniczych* wg wzoru określonego w załączniku nr 1 do niniejszych warunków<sup>1</sup> oraz dokumentacji określonej w ust. 4.4 niniejszych warunków.

**4.2** Oferta powinna być złożona w zamkniętej, nieopieczętowanej i nieoznakowanej kopercie z napisem „OFERTA - PRZECHOWYWANIE OMP Z ZAPASÓW INTERWENCYJNYCH ARR”.

Ofertę należy złożyć w Kancelarii Ogólnej ARR 00-400 Warszawa, ul. Nowy Świat 6/12 bezpośrednio lub listownie za zwrotnym potwierdzeniem odbioru. Termin złożenia ofert zostanie podany w zaproszeniu do przetargu zamkniętego na wybór magazynów świadczących usługę przechowywania OMP na rzecz ARR.

**4.3** Ważna oferta musi zawierać:

- 1) numer rejestracyjny CRP oferenta,
- 2) nazwę przedsiębiorstwa przechowalniczego,
- 3) NIP,
- 4) REGON,
- 5) pełny adres przedsiębiorstwa przechowalniczego,
- 6) nazwę i adres magazynu,
- 7) łączną oferowaną pojemność przechowalniczą (ton netto),
- 8) deklarowane stawki<sup>2</sup> dotyczące wagi netto OMP (bez opakowań) za następujące usługi:
  - a) przyjęcie OMP do magazynu €/tonę (bez VAT).

Stawka za przyjęcie OMP do magazynu obejmuje koszt przewiezienia transportem wewnętrznym magazynu OMP z punktu rozładunkowego magazynu do komory/pomieszczenia, w której będzie ono składowane, zważenia, ustawienia oraz odpowiedniego oznakowania palet.

Stawka za przyjęcie OMP do magazynu dotyczy przyjęcia z przemieszczeniem. W przypadku przyjęcia OMP bez przemieszczenia (tj. w przypadku przejęcia OMP na stan Agencji, które w dniu wystawienia

---

<sup>1</sup> Wzór oferty jest zamieszczony na stronie internetowej pod adresem [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl).

<sup>2</sup> Kwota należności z tytułu świadczenia usług przechowalniczych będzie przeliczana z €/PLN zgodnie z RK\_(WE) 884/2006. Koszty przechowywania przeliczane są na podstawie ostatniego kursu przeliczeniowego ustalonego przez EBC przed pierwszym dniem roku budżetowego, w którym transakcje zostały zarejestrowane w księgowości agencji płatniczej (tj. przed pierwszym dniem października danego roku budżetowego).

przez Agencję polecenia dostawy OMP znajdowało się już w magazynie wskazanym w tym poleceniu) stawka będzie zmniejszona o 29%.

b) przechowywanie €/tonę/dobę (bez VAT).

Stawka za przechowywanie OMP obejmuje koszty związane z przechowywaniem towaru oraz przeprowadzeniem kontroli, tj. udostępnienie towaru dla kontrolera, zważenie i przemieszczenie towaru w celach kontrolnych.

c) wydanie OMP €/tonę (bez VAT).

Stawka za wydanie obejmuje m.in. koszty zważenia i dostarczenia OMP na paletach wewnętrznym transportem do punktu załadunkowego magazynu.

Stawka za wydanie OMP dotyczy wydania z przemieszczeniem. W przypadku wydania OMP bez przemieszczenia (tj. w przypadku, gdy OMP po wydaniu ze stanu Agencji nie opuszcza magazynu interwencyjnego, ale będzie dalej w nim przechowywane na koszt odbiorcy OMP), stawka będzie zmniejszona o 57%.

9) numery komór/pomieszczeń, w których będzie przechowywane OMP,

10) deklarację, czy oferent wybiera:

a) zabezpieczenie wartości stanów magazynowych OMP w formie gwarancji uznanej przez Agencję instytucji finansowej/depozytu gotówkowego, czy

b) ubezpieczenie stanów magazynowych OMP<sup>3</sup> w ramach polisy instytucji ubezpieczeniowej, z którą Agencja zawarła umowę,

11) oświadczenia oferenta:

a) o zapoznaniu się z obowiązującymi w dniu składania oferty „Warunkami przetargu zamkniętego na wybór magazynów autoryzowanych świadczących usługę przechowywania OMP na rzecz ARR”,

b) o zapoznaniu się z obowiązującymi w dniu składania oferty „Warunkami przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku stanowiącego zapasy interwencyjne”,

c) o świadomości odpowiedzialności karnej za oświadczenie nieprawdy lub zatajanie prawdy w złożonym przez oferenta oświadczeniu.

#### 4.4 Do oferty należy dołączyć:

---

<sup>3</sup> Zasady składania ubezpieczenia i zabezpieczenia wartości stanów magazynowych OMP stanowią załączniki nr 2 i 3 do „Warunków przechowywania OMP stanowiącego zapasy interwencyjne”.

- 1) zaświadczenie właściwego Urzędu Skarbowego o nie zaleganiu przez oferenta z realizacją ciężących na nim zobowiązań podatkowych lub zaświadczenie, że zobowiązania rozłożone na raty lub o odroczonym terminie płatności są realizowane (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty) lub kserokopię dokumentu potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez notariusza,
- 2) zaświadczenie właściwego Zakładu Ubezpieczeń Społecznych o nie zaleganiu przez oferenta z opłacaniem ciężących na nim składek na ubezpieczenie społeczne  
lub zaświadczenie, że zobowiązania rozłożone na raty lub o odroczonym terminie płatności są realizowane albo zaświadczenie, że oferent nie podlega obowiązkowi opłacania składek na ubezpieczenie społeczne (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty) lub kserokopię dokumentu potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez notariusza,
- 3) oświadczenie, że informacje zawarte w odpisie z KRS lub zaświadczeniu o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, złożonym w ARR w celu rejestracji w CRP są aktualne w dniu złożenia oferty<sup>4</sup>
- 4) zaświadczenie powiatowego lekarza weterynarii, że magazyn znajduje się pod nadzorem weterynaryjnym (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty) lub kserokopię tego dokumentu poświadczoną za zgodność z oryginałem przez notariusza<sup>5</sup>  
lub  
w przypadku, gdy magazyn nie podlega urzędowym kontrolom organów inspekcji weterynaryjnej – zaświadczenie właściwego Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego o wpisie magazynu do rejestru zakładów podlegających urzędowej kontroli organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty)

---

<sup>4</sup> Jeżeli ww. dokumenty nie zostały złożone przy rejestracji w CRP lub dane w nich zawarte od momentu złożenia ww. dokumentów uległy zmianie, należy złożyć aktualny odpis z KRS lub aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty) lub kserokopię któregoś z ww. dokumentów potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez notariusza.

<sup>5</sup> Dotyczy wyłącznie magazynów nie figurujących na aktualnej liście zakładów zatwierdzonych zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 853/2004, zamieszczonej na stronie internetowej pod adresem [www.wetgijw.gov.pl](http://www.wetgijw.gov.pl)

lub kserokopię tego dokumentu poświadczoną za zgodność z oryginałem przez notariusza.

Dokument wymieniony w ppkt. 4) nie jest wymagany, jeżeli został złożony wraz z wnioskiem o autoryzację magazynu i jest wciąż aktualny (tj. wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty).

**4.5** Oferta musi być podpisana przez osoby uprawnione do reprezentowania przedsiębiorstwa przechowalniczego<sup>6</sup>.

**4.6** Przedsiębiorstwo przechowalnicze związane jest warunkami złożonej oferty przez okres 21 dni.

**4.7** Ofertę odrzuca się, jeżeli nie spełnia wymagań określonych w niniejszych Warunkach przetargu.

**4.8** W przypadku, gdy oferty wybrane w przetargu nie będą pokrywać niezbędnej pojemności przechowalniczej, ARR może ponownie wysłać zaproszenia do przetargu z uwzględnieniem niniejszych Warunków.

**4.9** Komisja Przetargowa powołana przez Prezesa ARR dokona oceny ważności złożonych ofert biorąc pod uwagę formalne i merytoryczne ich przygotowanie.

**4.10** Przy wyborze ofert Komisja uwzględni następujące kryteria:

1) wysokość deklarowanych stawek za poszczególne usługi przechowalnicze, o których mowa w pkt. 4.3 ppkt. 8) w odniesieniu do wagi netto (bez opakowań) OMP.

Preferowane będą oferty, w których deklarowane stawki są nie wyższe niż:

- a) za przyjęcie OMP do magazynu – 5,96 €/tonę (bez VAT),
- b) za przechowywanie – 0,16 €/tonę/dobę (bez VAT),
- c) za wydanie – 3,04 €/tonę (bez VAT),

2) lokalizację magazynu ( Komisja Przetargowa będzie się kierowała zasadą, by magazyny interwencyjne były oddalone najwyżej o 350 km od potencjalnych miejsc dostawy OMP tj. autoryzowanych zakładów produkcyjnych).

**4.11** Do zadań Komisji Przetargowej należy ustalenie i przedstawienie do akceptacji Prezesa ARR następujących propozycji:

- 1) wysokości stawki reprezentatywnej, która stanowić będzie sumę stawki za przechowywanie pomnożonej przez trzysta sześćdziesiąt pięć oraz stawki za przyjęcie i stawki za wydanie,

---

<sup>6</sup> Osoba uprawniona do reprezentowania przedsiębiorcy - osoba uprawniona do reprezentowania przedsiębiorcy zgodnie z odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego lub zaświadczeniem o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, a także jej pełnomocnik.

- 2) maksymalnej akceptowalnej stawki reprezentatywnej,
- 3) listy przedsiębiorstw przechowalniczych, dla których stawka reprezentatywna jest niższa niż maksymalna stawka reprezentatywna,
- 4) pojemności przechowalniczej w tonach OMP dla magazynów, dla których stawka reprezentatywna nie przekroczy maksymalnej stawki reprezentatywnej.

**4.12** ARR poinformuje na piśmie każdego z uczestników o wynikach przetargu.  
Nie przewiduje się odwołań od wyników przetargu.

**4.13** Z wybranymi w drodze przetargu przedsiębiorstwami przechowalniczymi w terminie 14 dni od daty akceptacji przez Prezesa ARR protokołu z posiedzenia Komisji Przetargowej ARR podpisze:

- 1) umowy na świadczenie usług przechowalniczych na rzecz ARR<sup>7</sup>,
- 2) umowy upoważniające ARR do wystawiania faktur, faktur korygujących i duplikatów w imieniu i na rachunek dostawcy towarów lub usług<sup>8</sup>.

**4.14** Warunkiem zawarcia umowy na świadczenie usług przechowalniczych na rzecz ARR jest:

- 1) w przypadku wyboru ubezpieczenia stanów magazynowych OMP – przystąpienie przez przedsiębiorstwo przechowalnicze do programu ubezpieczeniowego oraz uzyskanie polisy potwierdzającej udzielenie ochrony ubezpieczeniowej, zgodnie z załącznikiem nr 2 do „Warunków przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku stanowiącego zapasy interwencyjne”,
- 2) w przypadku wyboru zabezpieczenia stanów magazynowych OMP w formie gwarancji/depozytu gotówkowego – wniesienie zabezpieczenia w zadeklarowanej formie, na kwotę wynikającą z iloczynu 105% referencyjnej ceny OMP i 5% wyrażonej w tonach netto pojemności przechowalniczej, zaakceptowanej przez Agencję, na którą zawarta zostanie umowa, w przeliczeniu na PLN wg ostatniego kursu ustalonego przez EBC przed pierwszym dniem bieżącego roku budżetowego (tj. przed 1 października).

---

<sup>7</sup> Wzór umowy stanowi załącznik nr 1 do „Warunków przechowywania OMP stanowiącego zapasy interwencyjne”.

<sup>8</sup> Wzór umowy dostępny jest na stronie internetowej ARR pod adresem [www.arr.gov.pl](http://www.arr.gov.pl)

Zasady wniesienia zabezpieczenia określa załącznik nr 3 do „Warunków przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku stanowiącego zapasy interwencyjne”.

**4.15** Agencja zastrzega sobie prawo częściowego przyjęcia ofert, unieważnienia przetargu lub odstąpienia od niego bez podania przyczyn.

**4.16** W przypadku odrzucenia oferty przedsiębiorcy nie przysługują względem ARR roszczenia związane z poniesieniem kosztów i zobowiązań wynikających z realizacji lub przygotowania do realizacji mechanizmu przechowywania OMP na rzecz ARR.

## **5. Załączniki:**

1) Załącznik nr 1 - Oferta przetargowa na świadczenie usług przechowalniczych







Oferta przetargowa na świadczenie usług przechowalniczych

Załącznik nr 1  
do „Warunków przetargu zamkniętego na wybór magazynów autoryzowanych świadczących usługę przechowywania odtłuszczonego mleka w proszku na rzecz ARR”

Strona: 3 z 3

**Uwagi do formularza:**

1) Używać WIELKICH LITER

2) Po wypełnieniu formularza należy zatrzymać jego kopię

3) Do oferty należy dołączyć:

- a) zaświadczenie właściwego Urzędu Skarbowego o nie zaleganiu przez oferenta z realizacją ciążących na nim zobowiązań podatkowych lub zaświadczenie, że zobowiązania rozłożone na raty lub o odroczonym terminie płatności są realizowane (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty) lub kserokopię dokumentu potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez notariusza,
- b) zaświadczenie właściwego Zakładu Ubezpieczeń Społecznych o nie zaleganiu przez oferenta z opłacaniem ciążących na nim składek na ubezpieczenie społeczne lub zaświadczenie, że zobowiązania rozłożone na raty lub o odroczonym terminie płatności są realizowane albo zaświadczenie, że oferent nie podlega obowiązkowi opłacania składek na ubezpieczenie społeczne (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty) lub kserokopię dokumentu potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez notariusza,
- c) oświadczenie, że informacje zawarte w odpisie z KRS lub zaświadczeniu o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, złożonym w ARR w celu rejestracji w CRP są aktualne w dniu złożenia oferty<sup>4</sup>,
- d) zaświadczenie powiatowego lekarza weterynarii, że przedsiębiorstwo znajduje się pod nadzorem weterynaryjnym (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty lub kserokopia dokumentu poświadczona za zgodność z oryginałem przez notariusza)<sup>5</sup>  
lub  
zaświadczenie właściwego Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego o wpisie magazynu do rejestru zakładów podlegających urzędowej kontroli organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty lub kserokopia dokumentu poświadczona za zgodność z oryginałem przez notariusza).

Dokument wymieniony w pkt. d nie jest wymagany, jeżeli został złożony wraz z wnioskiem o autoryzację magazynu i jest wciąż aktualny (tj. wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia oferty)

<sup>4</sup> - Jeżeli ww. dokumenty nie zostały złożone przy rejestracji w CRP lub dane w nich zawarte od momentu złożenia ww. dokumentów uległy zmianie, należy złożyć aktualny odpis z KRS lub aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (dokument wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia wniosku) lub kserokopię któregoś z ww. dokumentów potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez notariusza.

<sup>5</sup> - Dotyczy wyłącznie magazynów nie figurujących na aktualnej liście zakładów zatwierdzonych zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 853/2004, zamieszczonej na stronie internetowej pod adresem [www.wetgiw.gov.pl](http://www.wetgiw.gov.pl).